

Liquid Handling – Easy Handling!



# Transferpette®

F I R S T C L A S S · B R A N D

**La Transferpette® est conçue pour votre main!** Le résultat: un pipetage sûr et sans fatigue, même lors de longues séries. Elle sait convaincre par poids léger, précision, technique intelligente et flexibilité.

- 10 modèles de la Transferpette® type Digital de 0,1 µl à 5 ml
- 12 modèles de la Transferpette® type Fix de 5 µl à 2 ml
- Transferpette® type Digital avec la technique Easy Calibration: ajustage sans outil
- PipSet: 3 Transferpette® de différents volumes, support de table et pointes de pipette



# Travail en équipe

De 0,1  $\mu$ l à 5 ml, tout sous contrôle!

## Economique – spécifique – flexible!

Avec seulement 5 appareils vous pouvez couvrir toute la gamme de volume de 0,1  $\mu$ l à 5 ml.

En tout, vous disposez de 10 modèles spécifiques de la Transferpette® type Digital, ainsi que de 12 modèles du type Fix.



## Qualité jusqu'aux pointes!

On obtient une performance optimale avec la Transferpette® en l'utilisant en combinaison avec les pointes de pipette PLASTIBRAND®.

Ces pointes de qualité offrent une tenue parfaite et d'excellents résultats. Naturellement elles peuvent être utilisées également avec les pipettes d'autres fabricants.

Vous trouverez des informations détaillées dans notre Catalogue Général actuel ou sur le site [www.brand.de](http://www.brand.de).



# Forme et fonction

Ergonomique et confortable

La Transferpette® est l'appareil idéal pour les travaux de routine au laboratoire et pour les applications dans la recherche. La construction unique, ergonomique et légère de la Transferpette® se présente de soi-même.



## Easy Handling

La Transferpette® est adaptée de par sa forme à l'anatomie naturelle de la main. Par sa forme particulière la Transferpette® se tient dans votre main et se fait légère. La touche de pipetage et le dispositif d'éjection de pointes se trouvent dans le rayon de mouvement naturel du pouce, où ils peuvent être activés avec un effort minime et sans tension. Cet avantage essentiel se fait ressentir surtout lors du pipetage de longues séries, qui se réalise sans fatigue. Bien entendu, chaque élément de commande a une seule fonction. Les erreurs dues à des éléments de commande à double fonction sont ainsi évitées.

Appropriée pour droitiers et gauchers!



Régler sur le volume souhaité



1. Aspirer



2. Evacuer



3. Ejecter

# Transferpette® en détail

## 1 Touche de pipetage

La touche de pipetage latérale rend possible un pipetage sans fatigue – même pour de longues séries.

## 2 Bouton de réglage du volume

Facile à manipuler et simple à régler – même par ex. avec des gants ne pouvant pas se coincer.

## 3 Poignée

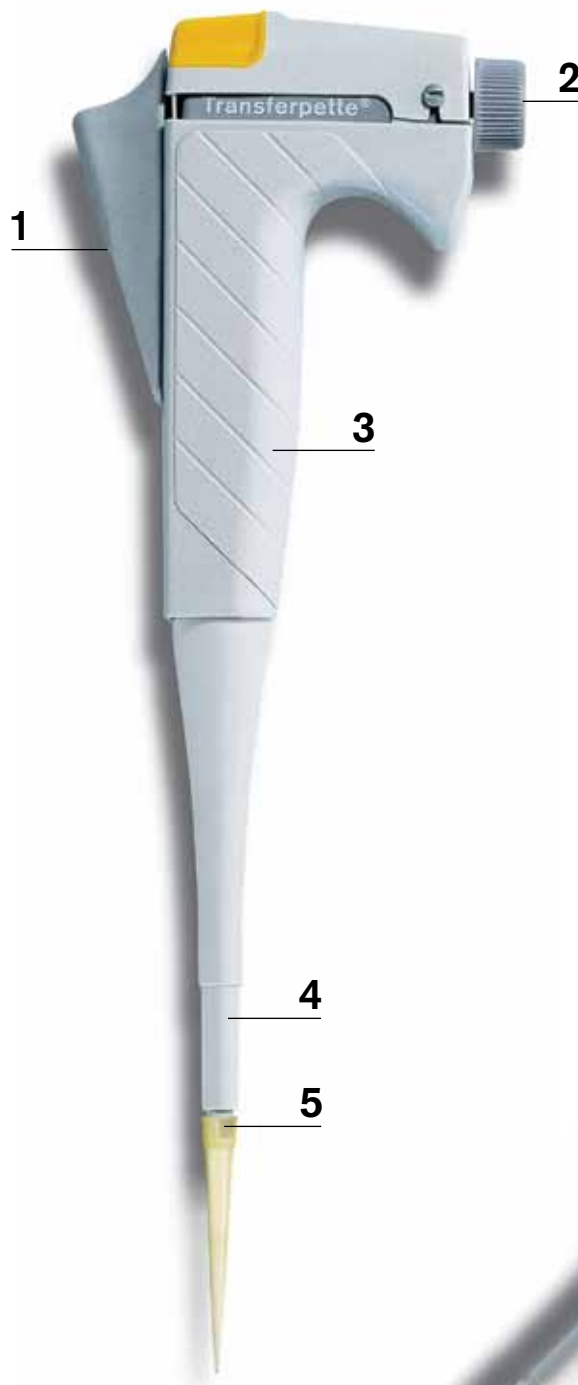
La surface rainurée assure une tenue très sûre de l'appareil et résiste en plus aux rayons ultraviolets.

## 4 Tige de pipette

La tige fine permet le pipetage dans des récipients les plus étroits. Le mécanisme d'éjection de l'appareil continue à fonctionner. Des matériaux de haute qualité, comme par ex. pistons de précision en verre insensibles à la corrosion, garantissent une longue vie utile. La tige de pipette complète peut être stérilisée en autoclave.

## 5 Cône pour logement de pointe

Grâce à la construction universelle toutes les pointes de pipette usuelles peuvent être utilisées.



## Même si cela devient étroit: pas de panique!

Le pipetage de volumes jusqu'à 5 ml est souvent rendu difficile à cause des petits diamètres des récipients utilisés. Pour cela, nous avons construit la tige de pipette de la Transferpette® extrêmement fine permettant le pipetage même à partir des récipients les plus étroits. Avec la Transferpette® de 0,5 à 5 ml utilisée avec les pointes de 5 ml de

BRAND, vous pouvez pipetter sans problème des liquides par exemple à partir de petites fioles jaugées à rodage normalisé 12/21, ou bien, avec la Transferpette® jusqu'à 200 µl, à partir de tubes à essais très étroits. Le mécanisme d'éjection de l'appareil continue à fonctionner.



# Précision et qualité

**Contrôle parfait en série**  
Chaque Transferpette® est soumise à un contrôle très strict avant expédition et vous est livrée avec numéro de série et certificat de qualité.

Qualitätszertifikat/Certificate of Performance Certificat de qualité/Certificado de calidad		Transferpette®		LH 65527 Art
Nennvolumen/Nominal volume: Volume nominal/Volume nominal:	10.0 µl	Prüfer/Operator Verificateur/Comprobador:	0247	
Serien-Nr./Serial-no.:	02C2365	Ausstellungsdatum/Date of issue: Date de délivrance/Fecha de exposición:	2010-02-02	
Gemessene Richtigkeit (R): Measured Accuracy (A): Exactitud (E) medida:	0.23 %	Prüfmittel/Testing devices/Instrumentos de control/ Instrumentos de medición:	Waage/Balance: 300400-19, 220g/0,00001 O衡秤/Plataforma de pesagem: 300400-19, 220g/0,00001 Escala de pesagem: 300400-19, 220g/0,00001	
Gemessener Variationskoeffizient (VK): Measured Coefficient of variation (CV): Coeficiente de variación medida (CV):	0.26 %	Thermometer/Thermometer: Termomètre/Termómetro:	351000-65, 0-30°C/0,1°C (2017, EA Darmst., Nr. 2446)	
<small>Die im Folgenden angeführten Angaben sind für die Nennmenge bei 20 °C. Die Prüfung erfolgte gemäß ISO 8659. Die Messungen wurden auf der Normale der PTB angestrichen. Für die Genauigkeit und die Variationskoeffizienten (VK) gelten die Angaben der Tabelle. Die Angaben sind in Prozent angegeben. These final test values refer to nominal volume at 20 °C. The test was effected according to ISO 8659. The used standards are concerned with the standards of the PTB (German Federal Institute of Physics and Metrology). Tolerances for accuracy (A) and Coefficient of variation (CV) are stated in the adjacent menu. Ces valeurs finales se réfèrent au volume nominal à 20 °C. Le test a été effectué selon ISO 8659. Les valeurs indiquées sont les valeurs du PTB (Institut fédéral de physique, métrologie et chimie). Pour les limites d'erreur de Exactitude (E) et Coefficient de variation (CV) consultez le mode d'emploi. Para valores de control nos se refieren al volumen nominal a 20 °C. El control se efectuó de acuerdo con ISO 8659. Los patrones utilizados son los patrones del PTB (Instituto alemán de calibración y estándares). Los datos se enon para Exactitud (E) y Coeficiente de variación (CV) se pueden encontrar en el menú adjunto en el menú.</small>		 		
		<small>BRAND GMBH + CO KG Postfach/P.O. Box 1185 87877 Wertheim/Main Germany www.brand.de</small>		

## Easy Calibration

Le contrôle régulier des pipettes à coussin d'air nécessite conformément aux normes ISO 9000 et aux directives GLP est facilité pour la Transferpette® grâce à un système simple et convaincant: «Easy Calibration».

Exemple:  
Le contrôle du volume donne pour résultat une valeur réelle de 98,5 µl pour un réglage sur 100 µl (par ex. avec un liquide d'une viscosité différente des solutions aqueuses).

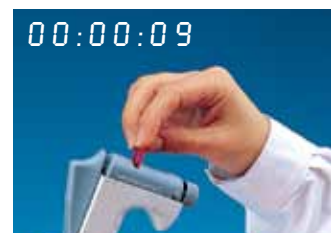
- Calibrage en laboratoire («In Lab Calibration»): il n'est plus nécessaire de renvoyer la Transferpette® pour effectuer le calibrage et l'ajustage
- En moins de trente secondes, vous avez ajusté la Transferpette® en fonction de vos conditions de travail
- Pour procéder à l'ajustage, vous n'avez pas besoin d'outil pour la Transferpette® type Digital. Le type Fix est équipé d'une clé d'ajustage
- Les analyses deviennent donc encore plus précises et fiables



3. Régler sur la valeur réelle obtenue (98,5 µl pour notre exemple).



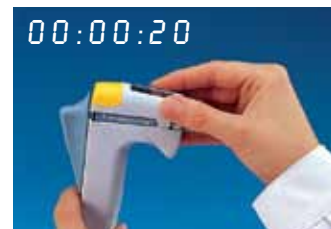
1. Détacher le capuchon d'éjection et l'enlever.



2. Retirer la rondelle de sécurité.



4. Renfoncer la rondelle de sécurité.



5. Remettre le capuchon d'éjection en place. Terminé!



EASYCAL™ de BRAND vous permet un contrôle de la précision des appareils nettement plus facile. Il est fait d'un logiciel de contrôle spécifique pour Windows® et d'instructions de contrôle (SOPs) pour obtenir les valeurs de mesure. Une version de démonstration gratuite de notre logiciel, ainsi que les SOPs sont disponibles sur internet ([www.brand.de](http://www.brand.de)) pour être téléchargés ou bien peuvent être obtenus sur CD-ROM directement chez BRAND. BRAND offre également un service de calibrage propre à l'entreprise.

# Données techniques

## Données de commande

### Transferpette® types Fix et Digital, attestées conformes

Capacité µl	E* ≤ ±		CV* ≤		Subdivision µl	Type de pointe	Réf.
	%	µl	%	µl			
<b>Type Fix</b>							
5	1,0	0,05	0,8	0,04	-	B, C	7041 06
10	1,0	0,1	0,8	0,08	-	B, C	7041 08
20	0,8	0,16	0,4	0,08	-	B, C, G, H	7041 16
25	0,8	0,2	0,4	0,1	-	B, C, H	7041 20
50	0,8	0,4	0,4	0,2	-	B, C, H	7041 28
100	0,6	0,6	0,2	0,2	-	B, C, I	7041 38
200	0,6	1,2	0,2	0,4	-	D	7041 44
200	0,6	1,2	0,2	0,4	-	D	7041 46
250	0,6	1,5	0,2	0,5	-	D, J	7041 48
500	0,6	3	0,2	1	-	D, J	7041 54
1000	0,6	6	0,2	2	-	D	7041 62
2000	0,6	12	0,2	4	-	E	7041 64
<b>Type Digital</b>							
0,1 - 1	2,0	0,02	1,2	0,012	0,005	N	7041 01
0,5 - 10	1,0	0,1	0,8	0,08	0,05	A, N, F	7041 02
2 - 20	0,8	0,16	0,4	0,08	0,1	A, N, F**	7041 03
2 - 20	0,8	0,16	0,4	0,08	0,1	B, C, G, H	7041 04
5 - 50	0,8	0,4	0,4	0,2	0,1	B, C, G**, H	7041 72
10 - 100	0,6	0,6	0,2	0,2	0,1	B, C, G**, H	7041 74
20 - 200	0,6	1,2	0,2	0,4	1	B, C, G**, H**, I**	7041 78
25 - 250	0,6	1,5	0,2	0,5	1	D	7041 76
100 - 1000	0,6	6	0,2	2	1	D, J**	7041 80
500 - 5000	0,6	30	0,2	10	10	E	7041 82

\* Les valeurs finales se réfèrent au volume nominal (= volume max.) imprimé sur l'appareil, la température de l'appareil, la température ambiante et celle de l'eau dist. étant les mêmes (20 °C), l'opération étant régulière et sans à-coups.  
E = exactitude, CV = coefficient de variation.

\*\* Veuillez observer: volume de la pointe inférieure au volume nominal de la pipette.



#### PipSet Transferpette®

3 Transferpette® (0,5-10 µl, 10-100 µl, 100-1000 µl), support de table et, pour chaque appareil, une boîte Tip-Box N remplie de pointes de pipette appropriées.

Réf. 7041 90



### Emballage standard

1 Transferpette® type Fix ou Digital, clé de calibrage pour type Fix (le type Digital n'a pas besoin d'outils), certificat de qualité, mode d'emploi.

La Transferpette® peut être utilisée avec les pointes de la plupart des autres fabricants. Nous recommandons:

Type de pointe	Pointe	Capacité µl
A	incolore	0,5 - 20
B	jaune	2 - 200
C	incolore	5 - 300
D	bleu	50 - 1000
E	incolore	500 - 5000
F	à membr. filtr.	0,5 - 10
G	à membr. filtr.	2 - 20
H	à membr. filtr.	5 - 100
I	à membr. filtr.	5 - 200
J	à membr. filtr.	50 - 1000
N	nano-cap™	0,1 - 20

### Supports de table

pour 1 x 3 Transferpette®\*

Réf. 7032 03

pour 2 x 3 Transferpette®\*  
(forme ronde)

Réf. 7032 08

\* avec 1 ou bien 2 adaptateurs pour la Transferpette® de 2 ml ou 0,5-5 ml

### Support mural/pour étagère

pour 3 Transferpette®

Réf. 7032 10

Transferpette® est une marque déposée de BRAND GMBH + CO KG, Allemagne.

Nous désirons informer et conseiller nos clients à l'aide de notre documentation technique. La transposition de valeurs empiriques et résultats généraux obtenus dans des conditions de test sur un cas d'application concret dépend toutefois de multiples facteurs sur lesquels nous n'avons aucune influence. Nous vous prions donc de bien vouloir comprendre que nos conseils ne puissent donner lieu à des recours. Cette transposition doit donc faire l'objet d'une vérification très attentive de votre part dans chaque cas d'espèce.

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs ou errata.

BRAND GMBH + CO KG · Fabricants de Matériel de Laboratoire · B.P. 11 55 · 97861 Wertheim  
Allemagne · Tél.: +49 9342 808-0 · Fax: +49 9342 808-236 · E-Mail: info@brand.de  
Internet: www.brand.de

